

Proyecto Regional

DIPECHO

Sistematización y disseminación de experiencias exitosas
en preparativos de desastres y gestión local de riesgo
REGIÓN ANDINA

Sistematización de experiencias

1

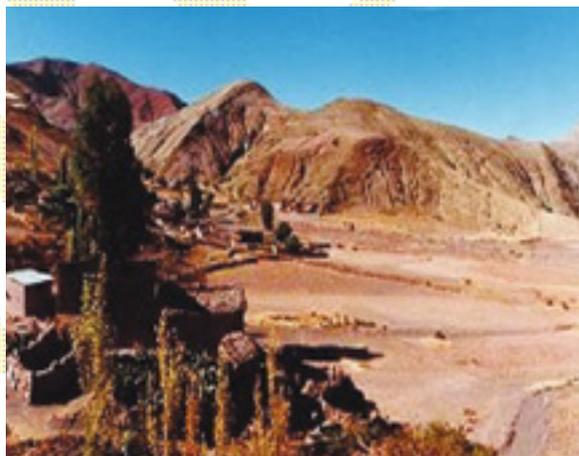
BOLIVIA



EXPERIENCIA 1



Fortalecimiento de las capacidades locales a través de procesos participativos comunitarios en Potosí



Esta experiencia se llevó a cabo en los municipios de Caripuyo y Acasio, en el departamento de Potosí. La región posee una notable actividad agrícola pero carece de canales de comercialización. Está habitada por comunidades con raíces quechua y aymará, cuya población pasa de 24.000 habitantes, que presentan elevados índices de marginalidad: 97,75% de pobreza, esperanza de vida de 51 años, tasa de analfabetismo del 42,3%, promedio de escolaridad de adultos de 2 años, un Índice de Desarrollo Humano (IDH) de 0,32 considerado bajo², y un acelerado proceso de migración de pobladores hacia las ciudades³.

La región se vio afectada por los efectos del fenómeno de El Niño en los años 1982-1983 y

BOLIVIA¹

Nombre del Proyecto:

Fortalecimiento de capacidades locales para prevención de desastres naturales en el extremo norte de Potosí

Duración: Junio 2002 - Julio 2003

Ejecutada por: Médicus Mundi

Apoyada por: DIPECHO

1997-1998, los cuales ocasionaron cambios en los componentes climatológicos en los periodos normales de lluvias y sequías. Esto se sumó a las condiciones climáticas extremas que caracterizan la región, de las cuales forman parte las heladas y granizadas, con graves efectos sobre la actividad agropecuaria y, en consecuencia, sobre la calidad de vida de las comunidades.

Esta experiencia, que ejecutó la organización Medicus Mundi (MM) a través del Municipio de Caripuyo, tuvo una duración de 13 meses (julio 2002 a julio 2003). Enfocó sus esfuerzos en el fortalecimiento de la capacidad local para la prevención de desastres, para lo cual promovió la consolidación de “Consejos de Desarrollo” en los municipio participantes. Se realiza-

1 Los estudios de caso de BOLIVIA, se basan en trabajos de sistematización llevados a cabo por MARCO ANTONIO RODRÍGUEZ. Se tomaron en cuenta también las reflexiones y resultados del Taller de Intercambio entre el conjunto de sistematizadores y especialistas involucrados en el proyecto, llevado a cabo en la ciudad de Bogotá los días 15 y 16 de octubre del 2004.²

2 Maldonado Verástegui Jhonny Edwin, **Diagnóstico Espacial Agro ecológico**, Medicus Mundi Navarra Delegación Bolivia-ECHO-Prevención de Desastres Naturales, Octubre 2000, página 2.

3 Ibid. ant.

ron mapas de riesgo digitalizados y estudios sobre percepción del riesgo y relaciones de género en las comunidades implicadas. Así mismo, se elaboraron materiales educativos y contenidos para programas de difusión radial. Otro aspecto relevante fue la incidencia del proyecto en la educación (formal y alternativa), lo cual se logró mediante la vinculación a los procesos educativos de los temas de riesgos y ambiente, y la capacitación impartida a técnicos locales de ONGs, gobierno municipal y sociedad civil. Parte de la capacitación estuvo relacionada con la ejecución de obras demostrativas de prevención.



Aspectos relevantes de la experiencia...



- Fortalecimiento de capacidad para construir consensos gobierno - ciudadano.
- Estudio de cuencas hidrológicas en el municipio de Caripuyo.
- Construcción participativa de un sistema comunitario de alerta temprana (cursos, talleres, días de campo, relleno de formularios, vigilancia de cuencas, etc.).
- Estudio sobre percepciones culturales sobre riesgo natural y relaciones de género.
- Base para incorporar el enfoque de género en el tema de gestión de riesgos naturales.
- Material educativo con diseño participativo y validado por el Ministerio de educación Capacitación en escuela y elaboración de módulos educativos.
- Formación de COEs, instalación de radios, obras demostrativas (gaviones y recuperación de suelos), elaboración de perfiles y proyectos.



Esta experiencia constituye un ejemplo de...

Cómo se puede intervenir integralmente sobre los procesos “normales” de desarrollo de poblaciones afectadas por riesgos y desastres, en este caso desatados por inundaciones, deslizamientos y otros fenómenos hidrometeorológicos que se agudizaron como consecuencia del fenómeno de El Niño. Entre los logros y lecciones que vale la pena resaltar, está la incidencia del pro-

yecto sobre los procesos educativos formales y no formales existentes en la comunidad, y la importancia de la capacitación en temas ambientales y de gestión del riesgo, dirigida a distintos actores locales, desde las autoridades y los técnicos del municipio hasta la población escolar y la comunidad en general. Un aporte muy importante de esta experiencia lo constituyen las investigaciones que se llevaron a cabo sobre **percepción cultural del riesgo** y sobre las **relaciones de género** en las comunidades participantes.

“Los abuelos siguen mirando el tiempo a través de algunos animales: El zorro, algunos pájaros (cuando estos construyen sus casas en la punta es para año seco, y cuando es en el suelo es para sembrar un poco atrasado), los abuelos enseñan a sus hijos en la casa y en el trabajo, les avisan la fecha adecuada para sembrar. Los niños aprenden desde los 12 a 14 años porque desde esa edad ya trabajan en la siembra” (Comunario Acasio).



Herramientas

- Estudio sobre percepciones culturales y marco conceptual que permita incorporar el enfoque de género.
- Módulo educativo sobre prevención medioambiental y prevención de desastres naturales para la educación formal y alternativa.
- Programa de divulgación radial sobre gestión de riesgos naturales.
- Guía sobre Prácticas Agroecológicas para la gestión de Riesgos.



EXPERIENCIA 2

Fortalecimiento y coordinación institucional y territorial para la gestión del riesgo en La Paz



BOLIVIA

Nombre del Proyecto: Fortalecimiento de la capacidad institucional para la gestión del riesgo en el departamento de La Paz: Caso Chima

Duración: Junio 2003 - Diciembre 2003

Ejecutada por Prefectura del Departamento de La Paz

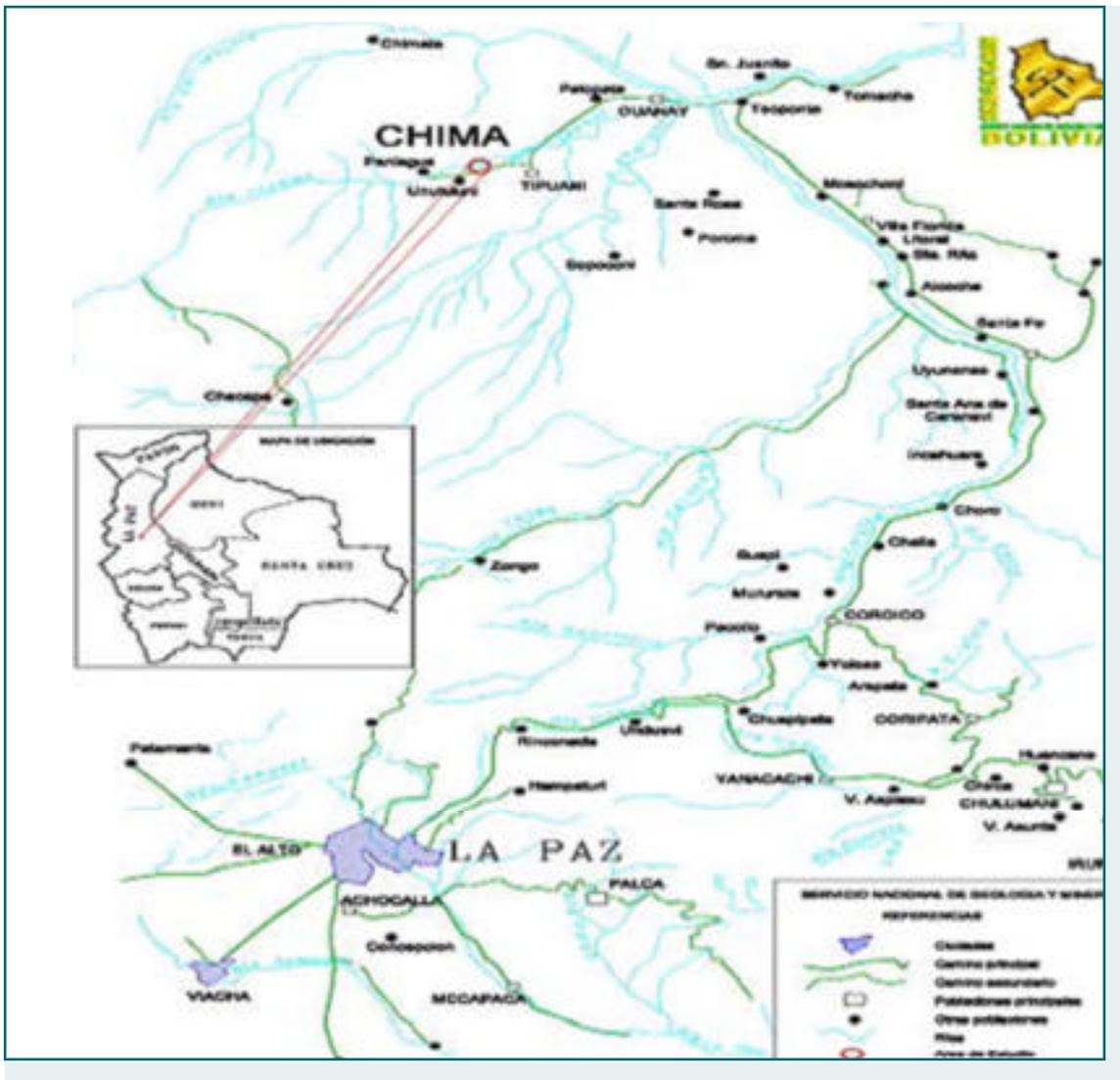
Apoyada por: PNUD

Esta experiencia se llevó a cabo en la población de Chima, situada a orillas del Río Tipuani, a 280 kilómetros al norte de la ciudad de La Paz. Chima nació y creció alrededor de la actividad minera, pero su población se fue incrementando poco a poco por la afluencia de personas dedicadas a actividades comerciales y de servicios, ligadas a la minería sólo de manera indirecta. Fue así como el pueblo que, inicialmente era un campamento minero, se fue convirtiendo en “asentamiento civil”. Su población se acercaba a los 3.000 habitantes en el año 2003. El crecimiento de la población y la ocupación de terrenos cercanos a las explotaciones mineras, provocaron una serie de conflictos (muchas veces no explicitados sino marcados por la “incomunicación”) entre la cooperativa encargada de esa explotación, las autoridades municipales, regionales y nacionales, y los nuevos pobladores.

El 31 de marzo de ese año, en plena temporada de lluvias, un fuerte deslizamiento en el cerro

Pula Loma, cuya ocurrencia se venía presintiendo desde antes, enterró tres barrios que representaban aproximadamente el 30% de la superficie del pueblo.

El proyecto promovió la creación de una instancia encargada de coordinar la inclusión de la gestión del riesgo en los distintos planes, programas y actividades de la Prefectura del Departamento de La Paz, y concretamente en el Plan de Desarrollo Departamental, dentro del cual la gestión del riesgo constituye un eje transversal. Como parte de esto se creó un Centro de Operaciones de Emergencia en el nivel departamental, se han fortalecido los actores locales en el municipio de Tipuani (al cual pertenece el área de Chima), incluyendo a la organización que agrupa a los damnificados por el desastre, y se han abierto distintos espacios de encuentro e interlocución entre actores nacionales, regionales y municipales. La Prefectura de La Paz ha fortalecido su capacidad para apoyar a los mu-



nicipios en materia de gestión del riesgo y para servir como “inter-fase” entre estos y el nivel nacional. Así mismo, las lecciones aprendidas en Chima-Tipuaní se han extendido a los demás municipios de la Prefectura de La Paz.





Aspectos relevantes de la experiencia...

- Instancia de gestión de riesgos creada y en funcionamiento en la Prefectura Departamental de La Paz y del Gobierno Municipal de Tipuani.
- Capacitación, sensibilización y concientización en materia de gestión de riesgo.
- Propuesta de reglamento de la Unidad de Gestión de Riesgos lista para su presentación.
- Propuesta de Unidad de Gestión de Riesgos en el Gobierno Municipal de Tipuani más reglamentación presentada.
- Articulación de la Unidad de Gestión de Riesgo de la Prefectura Departamental de la Paz con el Viceministerio de Defensa Civil.
- Establecimiento de alianzas con los organismos competentes en la materia para el desarrollo e implementación de medidas de manejo de emergencias y desastres.



Esta experiencia constituye un ejemplo de...

Cómo un desastre de carácter local puede desencadenar procesos tendientes a fortalecer capacidades en el ámbito regional y a abrir espacios de interlocución con el nivel nacional. El análisis del desastre de Chima aporta elementos para entender los desastres como el resultado de múltiples incomunicaciones (entre la comunidad y la montaña; entre la cooperativa minera y los pobladores “civiles”, habituales o temporales; entre todos estos y la autoridad municipal; entre distintos actores del nivel nacional y regional, incluidas las autoridades mineras del país, etc.). Aunque los conflictos en Chima no han encontrado hasta el momento una solución, sí se ha fortalecido la capacidad de los distintos actores para participar proactivamente en la construcción de una salida “sostenible” al

problema, a partir de la concertación. El alguna medida esta experiencia se alimentó también de lecciones aprendidas en el proceso de fortalecimiento de capacidades para la gestión del riesgo en la ciudad de La Paz, proyecto también apoyado por PNUD.



Herramientas

- Metodologías, guías y programas para transversalizar la gestión del riesgo en la prefectura del Departamento de La Paz.
- Manuales de Organización.
- Guías de proyectos.
- Normativa vigente en materia de GR.



EXPERIENCIA 3

SUKA KOLLUS: una comunidad conviviendo con las inundaciones y sequía en el Altiplano Boliviano



BOLIVIA

Nombre del Proyecto:

Suka Kollus

Programa: PROSUKO

Duración: 1992 - 2008

Ejecutada por: Programa de Suka Kollus - PROSUKO

Apoyada por: COSUDE

Esta experiencia, que comenzó en 1992 y continúa en la actualidad, tiene como escenario el Altiplano Norte boliviano, área de influencia del lago Titicaca y sector de mayor desarrollo relativo de la región altiplánica, con fuerte liderazgo en la zona andina del país.

Los efectos del fenómeno de El Niño, en especial en 1983 y el 1997-1998, se manifestaron en un descenso cercano a los tres metros en el nivel del lago Titicaca¹, pero otras veces se expresan en inundaciones, que también generan pérdidas en la región circundante. Esto condujo a pensar en la necesidad de encontrar estrategias que les permitieran a los productores locales adaptarse a los cambios ambientales.

El proyecto PROSUKO, alrededor del cual gira la experiencia seleccionada, retomó los resultados de investigaciones arqueológicas y cultura-

les que se venían llevando a cabo desde años atrás, con el objeto de conocer a fondo y utilizar frente a los retos actuales, una serie de técnicas de cultivo –y en general de estrategias de apropiación y gestión territorial- que estuvieron en plena vigencia durante el imperio Tiwanaku. Tanto las investigaciones como la aplicación contemporánea de esas estrategias, han demostrado que las técnicas solamente logran su plena eficacia dentro de un contexto de relaciones sociales que incluyen el ejercicio permanente de valores como la solidaridad y la reciprocidad, que afortunadamente mantienen su vigencia en las comunidades indígenas.

Los suka kollus (camellones de tierra intercalados con canales con agua), son la expresión más visible de una técnica de cultivo adecuada a las temperaturas extremas del altiplano, que permite minimizar la incidencia de las heladas apro-

¹ Corporación Andina de Fomento, Las lecciones de El Niño 1997/1998-Bolivia, Volumen II, CAF, página 65.



ernos con, por ejemplo, el manejo de “bioindicadores”, que son señales del entorno que indican, por ejemplo, en qué circunstancias es necesario adelantar o aplazar las prácticas de siembra o cuando es mejor conservar los productos que llevarlos de manera inmediata al mercado. De esta manera se logra que los saberes tradicionales que protegen los amautas y ancianos, se conserven como patrimonio cultural y se conviertan en herramientas para uso habitual en las comunidades. Otras estrategias de gestión territorial y de autonomía alimentaria que forman parte de ese mismo patrimonio cultural comunitario, son las técnicas tradicionales que permiten conservar durante muchos meses los productos del campo, de lo cual es un ejemplo la congelación de la papa (chuño).

vechando las características térmicas del agua, y resultan especialmente propicios para suelos inundables y con problemas de drenaje. Los suka kollus permiten, además, aminorar el efecto de la sequía, evitar la erosión de los suelos y disminuir la probabilidad de que las lluvias intensas provoquen inundaciones, puesto que los canales conducen las aguas sin afectar los cultivos.

El proyecto PROSUKO ha contado con el apoyo financiero de COSUDE (Cooperación Suiza para el Desarrollo).

Esta forma de trabajar la tierra y el agua va ligada a otras estrategias, como son los “ingenieros yapuchiris”, que son personas de la misma comunidad que se encargan de darles acompañamiento técnico y capacitación a las familias productoras, pero desde la cosmovisión propia de las comunidades indígenas. Estos “ingenieros yapuchiris” son gestores de un diálogo de saberes en el cual se integran conocimientos mo-





La técnica de Suka Kollus...



- Acumulación de energía solar.
- Moderación de la temperatura.
- Riego por humedecimiento de suelos.
- Aminora la sequía.
- Contrarresta la helada.
- Cultivos durante más larga porción del año.
- Creación de abonos naturales.
- Control natural de plagas.
- Evita erosión de suelos.
- Produce rendimientos más elevados.
- Está en armonía con la naturaleza.
- Desalinización de suelos.
- Menores de costos de producción.
- Fortalecimiento comunal.

“El funcionamiento apropiado de los suka kollus se debe a posibilidad de que la humedad cubra sobre la superficie del suka kollus, dándole un mini efecto invernadero sobre los cultivos.”... “Las granizadas presentadas afectaron de igual manera a ambos sistemas, pero debido a la humedad permanente existente en los camellones permitieron la recuperación del cultivo lo que no ocurrió en el sistema tradicional pampa”.

Huanca Poma, Rene, Estudio microclimático de los suka kollus y su influencia en la protección contra las heladas, 1996.



Aspectos relevantes de la experiencia...

- Recuperación de prácticas tradicionales para el manejo integrado de cultivos, manejo del riesgo y conservación de suelos.
- Asistencia técnica e innovación tecnológica, inserción al mercado productivo, capacitación, planes de negocio, conformación de empresas rurales.



Esta experiencia constituye un ejemplo de...

Cómo un conjunto de saberes y prácticas precolombinas pueden retomarse para diseñar estrategias apropiada para enfrentar retos actuales, siempre y cuando se logren enmarcar dentro de la cosmovisión y el contexto cultural que les otorgan su máxima validez y significado. Un aspecto muy importante de esta experiencia es que si bien pone énfasis en la autonomía (seguridad y soberanía) alimentaria de las comunidades participantes, no evade los retos del mercado. Por el contrario, establece una serie de exigencias que determinan que la estrategia no solamente sea cultural y socialmente sostenible, sino además económicamente rentable. Esto es lo que la convierte en una lección valiosa no solamente sobre la manera de enfrentar las amenazas que provienen de fenómenos hidrometeorológicos como El Niño, sino además las que provienen de la globalización neoliberal y sus efectos sobre las comunidades andinas.



Herramientas

- Técnica de cultivo SUKA KOLLUS.
- Metodología referida ingenieros yapuchiris.
- Programa de capacitación sobre producción en SUKA KOLLUS, manejo integrado de suelos y agro negocios.
- Manual del Agricultor.
- Estudios socioeconómicos relacionados con los SUKA KOLLUS.



***Resumen de experiencias
sistematizadas***

EXPERIENCIAS	UBICACIÓN	AMENAZA	TIPO DE INTERVENCIÓN	SECTORES DEPEÑO	ENTE EJECUTOR
Fortalecimiento de las capacidades locales a través de procesos participativos comunitarios en Potosí.	BOLIVIA Municipios Caripuyo y Acasio Extremo norte de Potosí.	Inundaciones. Sequía. FEN, lluvias y sequía.	Intervención local y procesos comunitarios en el extremo norte de Potosí.	Medidas de Mitigación Mapas y datos computarizados. Educación. Construcción y entrenamiento de capacidades locales.	DIPEXHO Medicus Mundi.
		VULNERABILIDAD			ACTORES INVOLUCRADOS
		<ul style="list-style-type: none"> - 24.085 habitantes. - Condiciones climáticas extremas. - Índices de marginalidad elevados. - 97,75% de pobreza, Índice de Desarrollo Humano (IDH) de 0,38 considerado bajo¹. - Acelerado proceso de migración de pobladores hacia las ciudades y al trópico². 			Gobierno Municipal, técnicos municipales, directivas y central sindical y organizaciones comunitarias, ONGs locales.
Fortalecimiento y coordinación institucional y territorial para la gestión del riesgo en La Paz.	BOLIVIA Ciudad capital de La Paz - Chima.	Deslizamientos. Derrumbes como PUKA LOMA.	Intervención institucional en la ciudad de La Paz.	Facilitación de coordinación y fortalecimiento institucional.	PNULD - Prefectura de La Paz.
		VULNERABILIDAD			ACTORES INVOLUCRADOS
		Población aproximada de 1936 (censo 2001) y 2614 ³ en el año 2003, y fluctúa por épocas por tránsito de personas dedicadas al comercio y servicios.			Prefectura. Gobierno Municipal. Comunidad.
SUKA KOLLUS: una comunidad conviviendo con las inundaciones y sequías en el altiplano boliviano.	BOLIVIA Altiplano norte.	Inundaciones y sequías.	Recuperación de prácticas tradicionales.	Medidas de Mitigación. Investigación y diseminación.	Comunidad campesina.
		VULNERABILIDAD			ACTORES INVOLUCRADOS
		<ul style="list-style-type: none"> - Deficiente cobertura de infraestructura productiva; sistemas de riego, caminos, puentes, electrificación, centros de acopio y almacenamiento y otras facilidades de mercado. - Inadecuado manejo de la tierra, está produciendo la desertificación de extensas zonas. - Imposición de agroquímicos, fertilizantes y plaguicidas en el campo. - Influencia necha en grupos culturales de prácticas con valores contrarios a los ancestrales. 			Productores agrícolas. Asociaciones comunales. Asociaciones provinciales. COSUDE, GTZ, Ministerio de Desarrollo Sostenible.

1 Maldonado Verdastegui Jonny Edwin, Diagnóstico Espacial Agroecológico, Medicus Mundi Navarra, Delegación Bolivia/ ECHD - Prevención de Desastres Naturales, Octubre 2003.

2 Ibid. ant.

3 INE. Censo Chima 2003, Informe Técnico Final, junio 2003.

Sistematización de experiencias

BOLIVIA

DESCRIPCIÓN	BUENAS PRÁCTICAS Y ABANICO DE PROPUESTAS	HERRAMIENTAS
<p>Proyecto orientado a fortalecer la capacidad local para la prevención de desastres, basado en la promoción de "Consejos de Desarrollo" en los municipios participantes, realización de mapas de riesgo digitalizados y estudios sobre percepción del riesgo y relaciones de género en las comunidades implicadas, elaboración de materiales educativos, capacitación impartida a técnicas locales de ONGs, gobierno municipal y sociedad civil, obras demostrativas de prevención.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Fortalecimiento de capacidad para construir consensos gobierno - ciudadano. - Estudio de cuencas hidrológicas en el municipio de Caripuyo. - Construcción participativa de un sistema comunitario de alerta temprana (cursos, talleres, días de campo, relleno de formularios, vigilancia de cuencas, etc.). - Estudio sobre percepciones culturales sobre riesgo natural y relaciones de género. - Base para incorporar el enfoque de género en el tema de gestión de riesgos naturales. - Material educativo con diseño participativo y validado por el Ministerio de educación. - Capacitación en escuelas y elaboración de módulos educativos. - Formación de COFs + Instalación de ruidos + obras demostrativas (jirónes y recuperación de suelos) + elaboración de perfiles y proyectos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Estudio sobre percepciones culturales y marco conceptual que permita incorporar el enfoque de género. - Módulo educativo sobre prevención medioambiental y prevención de desastres naturales para la educación formal y alternativa. - Programa de divulgación radial sobre gestión de riesgos naturales. - Guía sobre Prácticas Agroecológicas para la gestión de Riesgos.
<p>Creación de una instancia encargada de coordinar la inclusión de la gestión del riesgo en los distintos planes, programas y actividades de la Prefectura del Departamento de La Paz y creación de un Centro de Operaciones de Emergencia en el nivel departamental. Se han abierto distintos espacios de encuentro e interlocución entre actores nacionales, regionales y municipales. La Prefectura de La Paz apoya a los municipios en su jurisdicción en materia de gestión del riesgo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Instancia de gestión de riesgos creada y en funcionamiento en la Prefectura Departamental de La Paz y del Gobierno Municipal de Tupiza. - Metodologías, guías y programas para transversalizar la gestión del riesgo en la prefectura del Departamento de La Paz. - Capacitación, sensibilización y concientización en materia de gestión de riesgo. - Propuesta de reglamento de la Unidad de Gestión de Riesgos lista para su presentación. - Propuesta de Unidad de Gestión de Riesgos en el Gobierno Municipal de Tupiza más reglamentación presentada. - Articulación de la Unidad de Gestión de Riesgo de la Prefectura Departamental de la Paz con el Viceministerio de Defensa Civil. - Establecimiento de alianzas con los organismos competentes en la materia para el desarrollo e implementación de medidas de manejo de emergencias y desastres. 	<ul style="list-style-type: none"> - Metodologías, guías y programas para transversalizar la gestión del riesgo en la prefectura del Departamento de La Paz. - Manuales de Organización. - Guías de proyectos. - Normativa vigente en materia de GR.
<p>Recuperación e investigación y difusión de prácticas sostenibles de cultivo autóctonas basadas en los suka kollus -- surcos en la tierra -- que permite minimizar la incidencia de sequías, inundaciones y heladas. Uso del saber de ingenieros yapuchirís que articulan el conocimiento de técnicas modernas con el conocimiento de conservación tradicional bajo un sistema de capacitación de campesina a campesina.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Recuperación de prácticas tradicionales y manejo integrado de cultivos y conservación de suelos. - Asistencia técnica e innovación tecnológica + inserción al mercado productivo + capacitación + planes de negocio + conformación e empresas rurales + manejo integrado de cultivos y conservación de suelos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Técnica de cultivo SUKA KOLLUS. - Metodología referida Ingenieros yapuchirís. - Programa de capacitación sobre producción en SUKA KOLLUS, manejo integrado de suelos y agro negocios. - Manual del Agricultor. - Estudios socioeconómicos relacionados con los SUKA KOLLUS.

BOLIVIA

"... Uno de los principales factores de vulnerabilidad que nos afectan es el desconocimiento de lo que otros ya han hecho o se encuentran haciendo; esa sensación de soledad y de aislamiento que nos hace pensar que somos la única comunidad de la Tierra que ha tenido que enfrentar esos problemas; esa manía de reinventar la rueda cada vez que nos vemos ante la necesidad de transportar una gran roca."

Gustavo Wilches-Chaux
Proyecto Regional DIPECHO

ECHO es el Departamento de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea, fue fundado en 1992 para proporcionar ayuda rápida y eficaz a las víctimas de crisis humanitarias fuera de la Unión Europea.

ECHO creó su programa de preparación ante desastres (DIPECHO) en 1996, este programa sirve para cumplir el mandato de "garantizar una preparación previa ante los riesgos de catástrofes naturales o circunstancias semejantes y utilizar un sistema de alerta temprana y de intervención adecuado".

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) ha apoyado diversas iniciativas de los países en la región relacionada con la reducción de riesgos ante desastres. En el año de 1998, estableció la Unidad de Reducción de Desastres como un componente de la División de Respuesta a Emergencias, hoy Buró de Prevención de Crisis y Recuperación (BCPR).

DEPARTAMENTO DE AYUDA HUMANITARIA DE LA COMISIÓN EUROPEA

Av. 12 de Octubre N26-97 y Lincoln, Edif. "Torre 1492" Ofc. 407, Quito - Ecuador • Teléfono: +593.2 298 6464 / 159 / 121
Fax: +593.2 298 6463 • Email: quito@echo.sudamerica.com • Web: europa.eu.int/comw/echo

BURÓ DE PREVENCIÓN DE CRISIS Y RECUPERACIÓN (BCPR) / PNUD

Casa de las Naciones Unidas, Ciudad del Saber, Edificio 155 Clayton, ciudad de Panamá • Apartado 6314, Zona 5, Panamá
Teléfono: (507) 302 4555 / 557 • Fax: (507) 302 4551 • Email: angzles.arenas@undp.org • Web: <http://www.undp.org/bcpr> <http://intra.undp.org/bcpr>